Distr.: General
7 October 2016
Arabic

Original: English

منظمة الأمم المتحدة **UNIDO** للتنمية الصناعية

مجلس التنمية الصناعية

الدورة الرابعة والأربعون

فيينا، ٢٢-٤٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦

البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقَّت

المسائل المتعلقة بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات

الحكومية وغير الحكومية وغيرها من المنظمات

طلب مقدَّم من منظمة غير حكومية للحصول على مركز استشاري مذكِّرة من المدير العام

تتضمن هذه الوثيقة معلومات عن الغرفة الصينية للتجارة الدولية، وهي منظمة غير حكومية تقدَّمت بطلب للحصول على مركز استشاري لدى اليونيدو.

1- وفقاً للمادة 1- (ب) من دستور اليونيدو والمبادئ التوجيهية لعلاقة اليونيدو بالمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية وسائر المنظمات (المقرّر م 3-1/م-13)، وخصوصاً الفقرة 1 من مرفق تلك المبادئ التوجيهية، تُعمَّم على أعضاء المحلس، في مرفق هذه الوثيقة، معلومات عن الغرفة الصينية للتجارة الدولية، وهي منظمة غير حكومية تلتمس الحصول على مركز استشاري لدى اليونيدو. ولدى الأمانة معلومات أكثر تفصيلاً عن هذه المنظمة غير الحكومية.

لدواعي التوفير، لم تُطبَع هذه الوثيقة. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرّم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.

270916 V.16-06055 (A)





7- وتنص الفقرة ١٧ من مرفق المبادئ التوجيهية على أن يضع المجلس قواعد إجرائية مناسبة لاستعراض الطلبات المقدَّمة من المنظمات غير الحكومية للحصول على مركز استشاري. ولعل المجلس يود، بغية تسهيل عمله وتسريعه، أن يتبع الممارسة المرعية في الدورات السابقة، فيطلب إلى مكتب المجلس أن يستعرض الطلب المقدَّم من هذه المنظمة غير الحكومية والمعلومات الواردة عنها في مرفق هذه الوثيقة، وأن يقدم توصياته إلى المجلس كي ينظر فيها أثناء دورته الحالية.

V.16-06055

المرفق

الغرفة الصينية للتجارة الدولية

الخلفية التاريخية

أنشئت الغرفة الصينية للتجارة الدولية في عام ١٩٨٨، بعد أن وافق مجلس الدولة على إنشائها. وهي منتسبة إلى المجلس الصيني لتشجيع التجارة الدولية. ولكنها مستقلة كليًّا من الناحية المالية، فقد استُمدت إيراداتها السنوية في عام ٢٠١٥ من الخدمات التي تقدمها، ومنها مثلاً المشورة القانونية، وتنظيم المؤتمرات والمعارض والوفود المنتدبة وأنشطة التدريب.

النظام الأساسي

متاح.

هيكل الهيئات التشريعية والإدارة

- مجلس الإدارة؛
- الأمانة المكوَّنة من الإدارات المعنية بالشؤون العامة؛ والعضوية؛ والتعاون والتنمية؛ والمؤتمرات والمعارض.

الأنشطة المتصلة بعمل اليونيدو

الغرفة الصينية للتجارة الدولية هي منظمة أعمال تجارية تمثّل المنشآت الصينية عموماً في جميع القطاعات، والرابطات الصناعية، وغرف التجارة المحلية التي تضطلع بأنشطة تجارية دولية في الصين. وهذه الغرفة الصينية هي منظمة رائدة في الترويج للتنمية الصناعية الصديقة للبيئة والنهوض بالتنمية الاقتصادية الشاملة للجميع في البلد. وهي تمدف إلى تعزيز التعاون في محالي الاقتصاد والتبادل التجاري بين الصين وغيرها من البلدان في العالم؛ ومساعدة مجتمع المنشآت التجارية في الصين على إيصال صوته المعبّر عن مصالحه لدى المنظمات والحكومات الدولية، على الصعيدين الوطني والدولي؛ ووضع وترويج قواعد التجارة الدولية؛ والدعوة إلى المسؤولية الاجتماعية للشركات.

وتسعى الغرفة الصينية للتجارة الدولية إلى تقديم حدمات أفضل إلى الشركات الأعضاء فيها لمساعدتها على تعزيز تعاولها التجاري في الخارج والقيام بدورها في وضع

V.16-06055

القواعد التجارية الدولية. وهي تشجع أعضاءها على الوفاء بمسؤولياتم الاجتماعية؛ والترويج للتنمية المستدامة؛ ودعم تعاولهم في الأعمال التجارية مع البلدان النامية ومع أقل البلدان نموًّا في جميع أنحاء العالم. كما ألها تتطلع، على وجه الخصوص، إلى حشد الشركات الأعضاء فيها على نحو أفضل من أجل المشاركة في مراحل الانتقال الاقتصادي والتصنيع في البلدان النامية ودفع مسار التقدُّم في هذا الصدد، ومن أجل الإسهام في التنمية المستدامة للصناعات.

العلاقات بالأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية

تعمل الغرفة الصينية للتجارة الدولية على نحو وثيق مع غرفة التجارة الدولية. وقد اضطلعت بدور قيادي في إنشاء اللجنة الوطنية الصينية العضو في غرفة التجارة الدولية في عام ١٩٩٤، التي انضمت رسميًّا إلى غرفة التجارة الدولية بالنيابة عن مجتمع الأعمال التجارية الصيني.

العضوية

لدى الغرفة الصينية للتجارة الدولية ٥٩٠٠٠ شركة عضو و٢١ مكتباً تمثيليًا في جميع أرجاء العالم.

عنوان المقر الرئيسي

CCOIC Mansion No. 2 Huapichang Hutong Xicheng District Beijing 100035 China

Tel.: +86 10 8221 7800/7878 Fax: +86 10 8221 7839 Chairman: Mr. Jiang Zengwei Secretary General: Mr. Yu Jianlong

الممثل المسؤول عن التواصل مع اليونيدو:

Ms. Yu Min

E-mail: <u>yumin@ccoic.cn</u> Tel.: +86 10 8221 7815

V.16-06055